



The Ultimate Air Cleaning Machine

Erik Air Purifier

User Guide

Purificateur d'air Erik

Guide de l'utilisateur



Made in USA

Fabriqué aux États-Unis

Safety Precautions.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. Do not attempt to service the air purifier in any way other than to replace or clean the air filter.
2. This product operates at 120V AC, 60Hz only.
3. Always unplug the power cord from the electrical outlet when the air purifier is not in use or when changing the filter.
4. Never run the air purifier unless it is fully assembled.
5. Do not alter the plug in any way.
6. Always turn off the air purifier before unplugging the air purifier from outlet.
7. Do not place the cord near a heated surface.
8. Never operate the air purifier if the plug or cord is damaged or appears damaged. Only qualified service personnel should ever replace or attempt to replace a damaged power cord.
9. Never use the power cord to pick up, carry, drag, pull, or lift the air purifier. Do not pull the cord against or around sharp corners and edges.
10. Always remove the plug from its power outlet by holding onto the plug itself and pulling gently.
11. Use care when operating the air purifier by keeping all foreign objects, fingers, body parts, hair, loose clothing, jewelry, etc away from openings.
12. Do not drop items into the air purifier.
13. Never touch the air purifier or its plug when your hands are wet.
14. If lifting the air purifier, ensure the clasps are properly secured before lifting and lift by the carrying handles.
15. Do not use outdoors.
16. Do not operate without the filters installed.
17. Only use in an upright position.
18. Use only as described in this manual. Use only Oransi replacement filters.

Save these instructions.

Mesures de sécurité. (French)

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE FEU, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1. Ne pas tenter de réparer le purificateur d'air autrement que pour remplacer ou nettoyer le filtre à air.
2. Cet article fonctionne avec une alimentation de 120V et 60 Hz seulement.
3. Toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique lorsque le purificateur d'air n'est pas en cours d'utilisation ou lors d'un changement du filtre.
4. Ne jamais faire fonctionner le purificateur d'air s'il n'est pas complètement assemblé.
5. Ne pas modifier la fiche de quelque façon que ce soit.
6. Toujours éteindre le purificateur d'air avant de le débrancher de la prise électrique.
7. Ne pas placer le cordon près d'une surface chauffée.
8. Ne jamais faire fonctionner le purificateur d'air si la fiche ou le cordon sont endommagés ou semblent être endommagés. Seul un personnel qualifié devrait remplacer ou tenter de remplacer un cordon d'alimentation endommagé.
9. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour soulever, transporter, faire glisser ou tirer le purificateur d'air. Ne pas tirer sur le cordon le long de coins et de rebords coupants.
10. Toujours retirer la fiche de la prise électrique en tirant doucement sur la fiche elle-même.
11. Faire attention lors de l'utilisation du purificateur d'air en éloignant tous les objets étrangers, les doigts, les parties du corps, des cheveux, les vêtements amples, les bijoux, etc., des ouvertures.
12. Ne pas faire tomber des éléments dans le purificateur d'air.
13. Ne jamais toucher le purificateur d'air ou sa fiche avec des mains mouillées.
14. Pour soulever le purificateur d'air, s'assurer que les fermoirs sont correctement fixés avant de soulever et utiliser les poignées de transport.
15. Ne pas utiliser à l'extérieur.
16. Ne pas utiliser sans que les filtres soient installés.
17. Utiliser seulement en position verticale.
18. Utiliser uniquement selon la description de ce guide. Utiliser uniquement les filtres de remplacement Oransi.

Conservez ces instructions.

Contents

2	Safety
2	Important Safety Instructions
4	Chapter 1: At a Glance
4	Overview
4	Inside the Air Purifier
5	User Interface
5	Casters
5	Filter Overview
6	EC Motor/Fan Overview
7	Chapter 2: Getting Started
7	Setting up with a HEPA Filter
8	How to Install the Cover
10	Carbon Filter Kit
12	Where to Use
12	Chapter 3: Replacing Filters
12	How to Replace the Filters
12	Reset the Filter Indicator
13	Warranty
13	10 Year Warranty

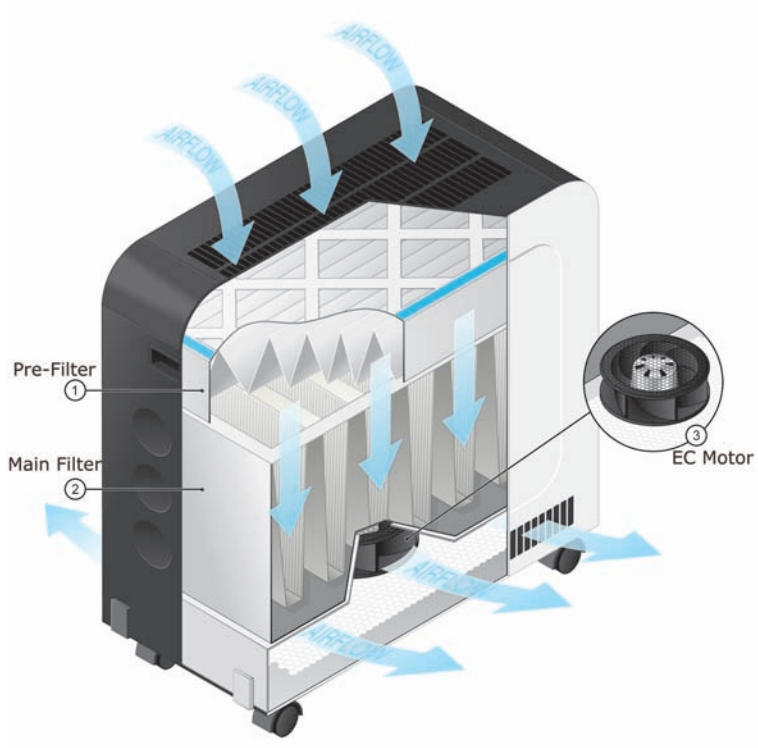
Table des matières (French)

2	La sécurité
2	Consignes de sécurité importantes
14	Chapitre 1 : En un coup d'œil
14	Aperçu
15	À l'intérieur du purificateur d'air
15	Interface utilisateur
15	Roulettes
15	Aperçu du filtre
16	Aperçu du moteur/ventilateur CE
18	Chapitre 2 : Avant de commencer
18	Installer un filtre HEPA
19	Installer le couvercle
21	Ensemble de filtres au charbon
23	Où utiliser le purificateur d'air
23	Chapitre 3 : Remplacer les filtres
23	Comment remplacer les filtres
23	Réinitialiser l'indicateur de filtre
24	Garantie
24	Garantie de 10 ans

1. At a Glance.

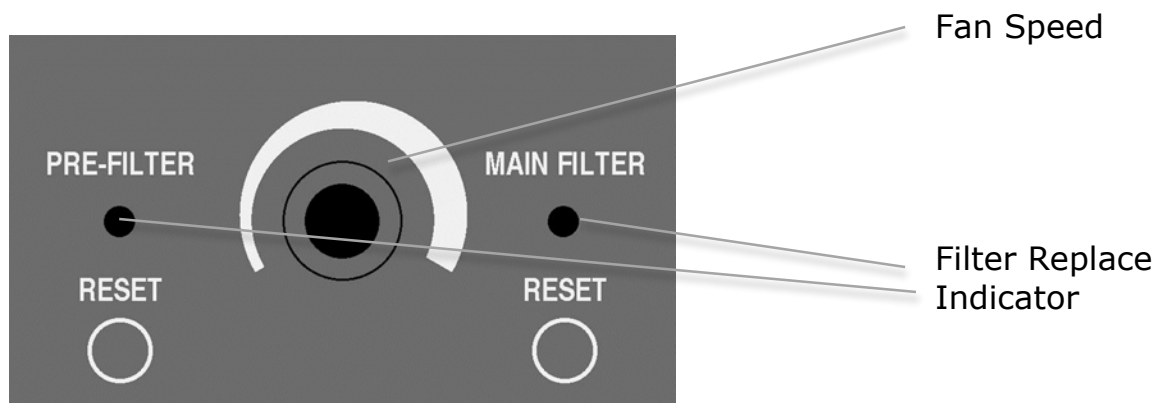


Inside the Air Purifier.



User Interface.

This air purifier uses a variable speed motor so you can set the fan speed dial to the desired air flow and noise level.



There is a separate indicator for each filter. The appropriate light will flash when it is time to replace the filter. The pre-filter has a life of about 6 months and the main filter about 3 years. When the filter has been replaced, press and hold the reset button for 3 seconds to turn off the flashing light.



Power Switch – the red Off/Reset switch serves two purposes: it controls power to the unit and works as a circuit breaker. To operate the air purifier the reset/On side of the switch must be pressed down. There is no light with this switch so it will not illuminate when on. This is to keep the unit from generating light if used in a bedroom.

Casters.

The Erik comes with casters to help in moving the unit. Two of the casters have a wheel lock and to ease movement so make sure they are unlocked when moving.

Filter Overview.

Main Filter – our Ultra filter has 195 sq ft of high grade filter media and each filter is certified to remove more than 99.99% of particles at 0.3 microns or larger. We also offer MERV 16 and 17 main filter options. It is designed to capture the smallest of airborne particles – specifically the type that stay suspended in the air and are breathed deep into your lungs. This is especially effective for asthma, allergy, and COPD sufferers.

Pre-Filter – our 4” thick pre-filter is designed to remove the larger sized dust and pollen particles and when replaced on schedule extends the life of the main filter. This filter should be replaced with every 6-9 months of use. This is available as either a standard or carbon pre-filter. The standard is recommended for allergy sufferers and the carbon for those who require light odor removal.

Foam Filter – the foam filter is a permanent filter at the top of the air purifier by the air intake. It catches the largest dust particles and can be cleaned by lightly vacuuming or brushing with a broom. This filter cannot be replaced.

Commercial Carbon Filter – The Commercial Carbon filter can be used in place of the main HEPA filter for advanced gas, VOC or smoke removal. It has 14 pounds of activated carbon in an optimized V bank shape for maximum effectiveness in gas and odor adsorption. To use this filter you will need to install the carbon filter kit (sold separately).



EC Motor/Fan.

When you selected the Erik Air Purifier you chose the latest and best German engineered motor available. EC (Electrically Commutated) motors use electronics to convert the AC voltage to DC to run the motor.

EC Advantages

- More efficient and use up to 90% less power.
- More reliable since it runs cooler.
- More compact.
- Quieter - no motor hum that you can get with an AC motor.

Why does the motor/fan start and stop more slowly than an AC motor? EC motors have a soft start programmed into the motor to limit the start-up current the motor draws (there are electronics built into the motor). The ramp down after power is removed is only a function of the inertia of the fan and the friction of the bearing system. A high quality bearing system will take longer to slow down and stop since the friction is minimized (alignment is better, lubricant is better, etc.).

2. Getting Started.

Setting up with a main HEPA Filter.

1. Unlatch 2 front and 2 rear latches of the cover.



2. Lift the cover straight up by the carrying handles and set to the ground.
3. Remove the HEPA Filter bracket from inside the housing. If you do not see the bracket it may have fallen to the bottom of the housing.



HEPA filter bracket (may be silver in color)

4. Place the main HEPA filter into the housing with the rubber seal facing down. Be careful not to touch the white filter paper.
5. Reinstall the HEPA filter bracket and clasp in place (optional). Insert the large slot of the HEPA filter bracket into the horizontal opening of the housing first and lower the other end so that the small notch of the HEPA filter bracket is pointed upward and just above the clasp as shown below. The HEPA filter bracket serves as a frame for the pre-filter so ensure that it is not installed upside down.



6. Place the pre-filter on top of the HEPA filter bracket with the wire frame side pointing down.
7. Re-install the cover and close the latches. The cover only fits one way. There is a cut out on one side of the cover to make room for the user interface (fan speed knob, power switch).

Cover Installation Steps

- a. Place the cover on
 - b. Face the small side of the unit that has the fan speed control and press your hands on each of the two large white sides and lift about an inch.
 - c. Lower the cover while pressing the white cover in and away from you so the white sides rest in the track along the bottom long sides and the 2 latches properly seat together at the bottom of the cover.
 - d. Latch the clamps on the user interface side first and then clamp the 2 clamps on the other side.
8. Plug in the air purifier and press the power switch to "On" (Reset).
 9. Adjust the fan speed knob to the desired speed. It may take a couple seconds for the fan to begin spinning.



Cover is seated in side runners on the long sides and latches on short sides are properly seated together.



Alignment of latches for proper seating of the cover to the lower housing.

Cover not properly seated may bow out preventing the unit from powering on.



Setting up with a main Carbon Filter.

To install the carbon filter kit:

1. Unlatch 2 front and 2 rear latches of the cover.



2. Lift the cover straight up by the carrying handles and set to the ground.
3. Remove the HEPA Filter bracket. This is not used with the large carbon filter but should be kept if you intend to use the large HEPA filter in the future. If you do not see it, this bracket is resting at the bottom of the housing.



4. Insert the 2" deep white pleated post filter.
5. Insert the Carbon Filter bracket into the housing.



6. Place the large carbon filter into the bracket with the V-shaped side pointed down.



7. Place the 4" deep pre-filter on top of the large carbon filter and center it with the wire frame side of the filter pointing down.
8. Re-install the cover and close the 2 latches on either side of the cover. The cover only fits one way. There is a cut out on one side of the cover to make room for the user interface (fan speed knob, filter replacement indicator, etc). Note: the latch that is near the top of the interior housing is not used with the carbon filter.
9. Plug in the air purifier and press the power switch to "On" (Reset).
10. Adjust the fan speed knob to the desired speed. It may take a couple seconds for the fan to begin spinning. For best performance we suggest running the fan on a lower speed setting to increase contact time with the carbon filter.

Note: See the instructions on pages 8 and 9 for more details on installing the cover.

Where to Use.

Always operate indoors, preferably on a level surface. Two of the casters have a wheel lock to hold it in place.

If used in the home, we recommend operating the unit wherever you spend most of your time – typically a bedroom or living area. Set the fan speed to a noise level that is comfortable for you. In most cases you can run the air purifier on a very low fan speed setting so it is quiet. If you have a larger living area you may want to run it on a higher fan speed when you are not in the room and then run it on a low speed when you are present.

Since the air is pulled in from the top and exits from the sides and bottom, you can place anywhere in a room. We recommend keeping it at least 6 inches from a wall. Do not place where curtains or drapes can block the air intake.

3. Replacing Filters.

How to Replace the Filters

Follow the steps in section 2 to remove the cover and access the filters. Most filter changes will simply be a replacement of the pre-filter. All of our used filters can be placed directly in the trash.

Reset the Filter Replace Indicator

Press and hold the Filter Reset button beneath the flashing light for a few seconds. The light will turn off and the filter counter will reset.

Ordering Replacement Filters

Visit us at oransi.com or contact our customer service team at 888-281-3948.

Warranty.

The Erik Air Purifier carries a 10 year limited warranty. Oransi will replace your air purifier provided the product is determined to be defective as a result faulty material or workmanship while in normal use. Oransi's sole obligation under this warranty is to replace, or at Oransi's discretion, to repair, free of charge, all defective parts. This warranty will be valid only for units in possession of the original purchaser and for 10 years from the original purchase date. Proof of purchase may be required by Oransi's warranty service representative. All parts or units that are replaced become the property of Oransi.

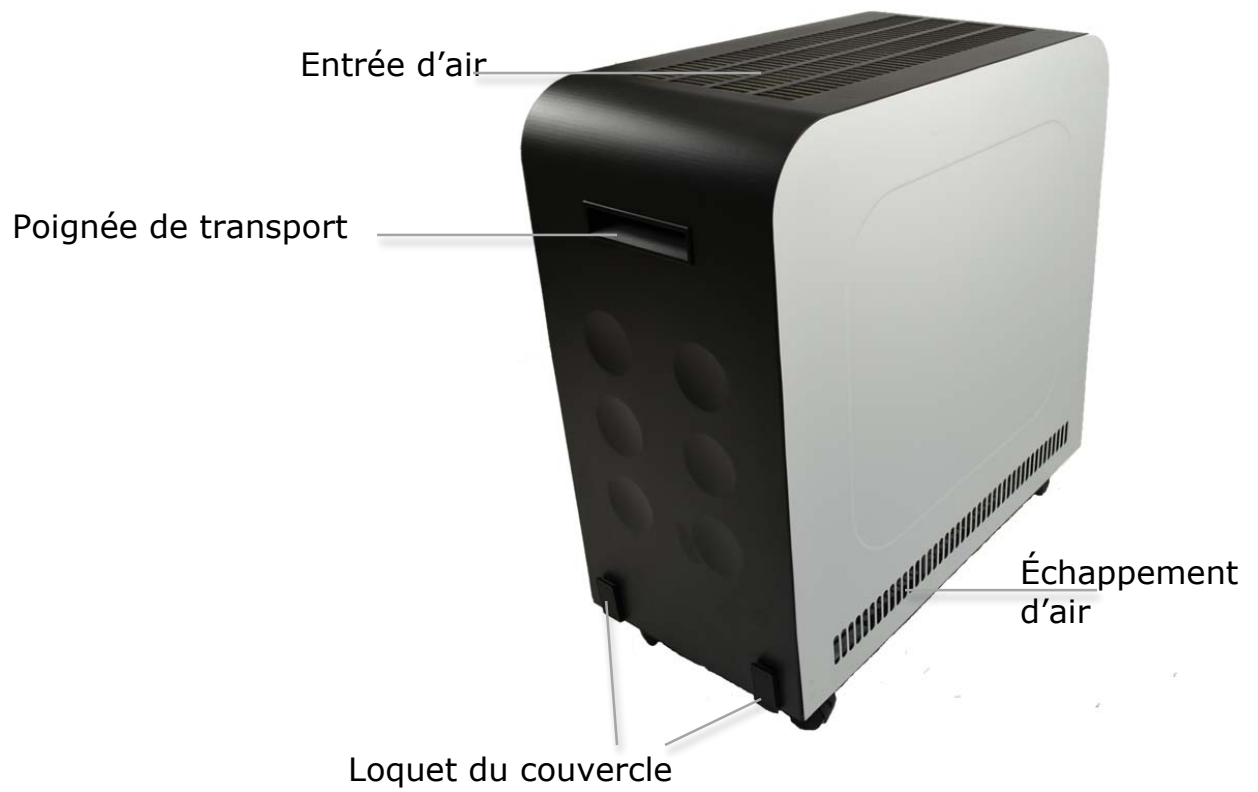
10 year warranty remains in effect only if:

1. The Oransi Air Purifier is operated in accordance with the instructions provided in the Oransi User Manual.
2. The Oransi Air Purifier is connected to a proper power supply (see voltage label on machine).
3. The unit shows no evidence of tampering, mishandling, neglect, accidental damage, modification, and/or repair by anyone other than authorized Oransi service personnel.
4. Ownership of the Air Purifier has never been transferred.
5. Replacement filters are purchased directly from Oransi or an authorized dealer.

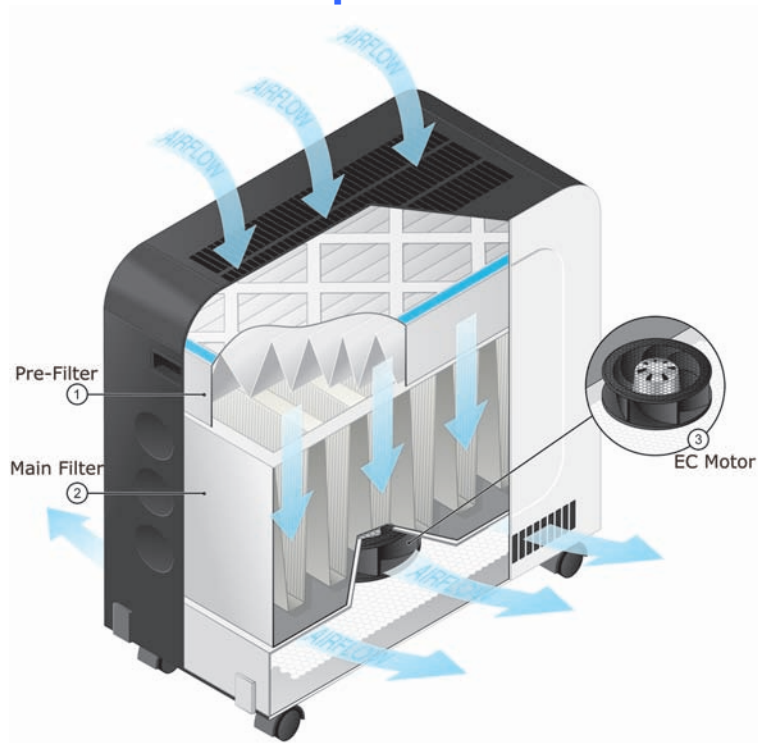
Legal

No one is authorized to make any other warranties on behalf of Oransi. It is expressly understood that the replacement warranty of Oransi shall be in lieu of any and all other warranties, express or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular use or purpose, and further that Oransi shall not be liable for any loss or damage directly or indirectly arising from the use of any and all our products, or for any consequential damages arising from such use. Oransi's sole liability with respect to any defect shall be for the replacement of the defective part(s). Some states do not allow such limitations and exclusions, so the above may not apply to you. This warranty gives specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

1. En un coup d'œil.

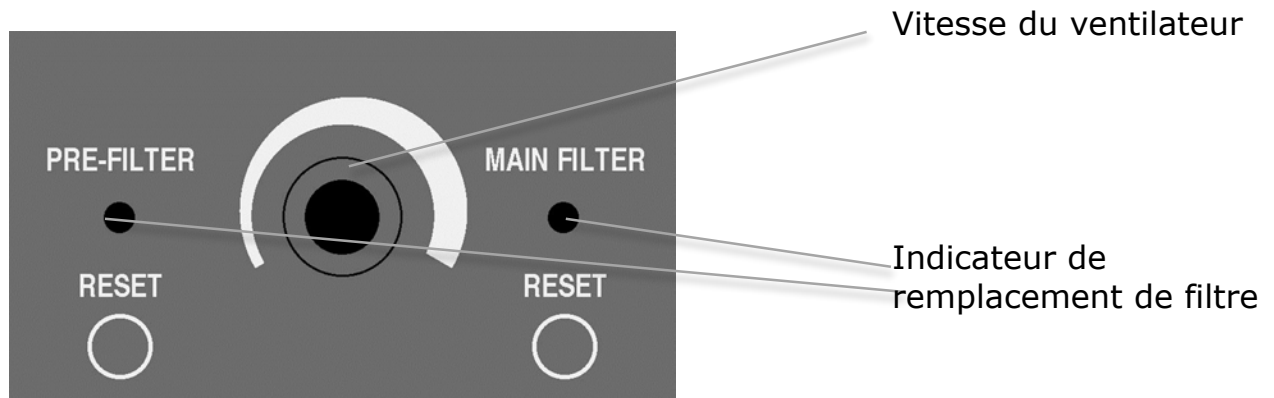


À l'intérieur du purificateur d'air.



Interface utilisateur.

Ce purificateur d'air est muni d'un moteur à vitesse variable afin que vous puissiez régler le cadran de vitesse du ventilateur à la circulation d'air et au niveau de bruit désirés.



Interrupteur – L'interrupteur rouge Arrêt/Réinitialisation sert à deux fins : il contrôle l'alimentation de l'appareil et fonctionne comme un disjoncteur. Pour faire fonctionner le purificateur d'air, le côté Réinitialisation/En marche de l'interrupteur doit être enfoncé. Cet interrupteur n'est pas muni d'une lumière; il ne s'allume donc pas lorsqu'il est en marche. Ainsi, le purificateur d'air peut être utilisé dans une chambre à coucher puisqu'il ne génère pas de lumière.

Roulettes.

L'unité Erik est dotée de roulettes qui facilitent son déplacement. Deux des roulettes sont munies de serrures de roue; assurez-vous qu'elles sont déverrouillées lors du déplacement.

Aperçu du filtre.

Filtre principal – Notre filtre Ultra possède 195 pieds carrés de médias filtrants de grade supérieur et chaque filtre est certifié pour enlever plus de 99,99 % des particules de 0,3 micron ou plus. C'est beaucoup mieux qu'un filtre HEPA. Il est conçu pour capter les plus petites des particules dans l'air – en particulier le type qui reste en suspension dans l'air et qui est inhalé profondément dans les poumons. Ceci est particulièrement efficace pour combattre l'asthme, les allergies et les personnes souffrant de MPOC.

Préfiltre – Notre préfiltre d’une épaisseur de 4 po est conçu pour enlever les poussières de plus grande taille et les particules de pollen; de plus, lorsqu’il est remplacé selon un calendrier fixe, il prolonge la vie du filtre principal. Ce filtre doit être remplacé à tous les 6 à 9 mois d’utilisation. Il est offert en version standard ou au charbon. La version standard est recommandée pour les gens souffrant d’allergies et la version au charbon convient à ceux qui souhaitent éliminer les légères odeurs.

Filtre en mousse – Le filtre en mousse est un filtre permanent situé dans la partie supérieure du purificateur d’air près de l’entrée d’air. Il capte les plus grosses particules de poussière et peut être nettoyé par une légère aspiration ou un brossage avec un balai. Ce filtre ne peut pas être remplacé.

Filtre à charbon commercial – Le filtre à charbon commercial peut être utilisé à la place du filtre HEPA principal pour éliminer les molécules de gaz, les COV ou la fumée. Il dispose de 14 kilos de charbon actif dans un récipient en forme de V optimisé pour offrir une efficacité maximale dans l’absorption des molécules de gaz et des odeurs. Pour utiliser ce filtre, vous devrez installer la trousse de filtre à charbon (vendue séparément).



Moteur/ventilateur CE.

En choisissant le purificateur d’air Erik, vous avez choisi le tout dernier et le meilleur moteur d’ingénierie allemande sur le marché. Le moteur CE (à commutateur électronique) utilise des composants électroniques pour convertir le courant alternatif en courant continu afin de faire tourner le moteur.

Avantages du moteur CE

- Plus efficace et utilise jusqu’à 90 % moins d’énergie.
- Plus fiable puisqu’il chauffe moins.
- Plus compact.
- Moins bruyant – pas de bourdonnement du moteur comme c’est le cas avec un moteur à courant alternatif.

Pourquoi le moteur/ventilateur démarre-t-il et s’arrête-t-il plus lentement qu’un moteur à courant alternatif? Le moteur CE démarre de façon progressive afin d’assurer un courant de démarrage faible

(les composants électroniques intégrés dans le moteur permettent cette action). La décélération après la mise hors tension est tout simplement une fonction de l'inertie de la turbine et le frottement du système de roulement. Un système de roulement de haute qualité prendra plus de temps à ralentir et à arrêter puisque la friction est réduite au minimum (l'alignement est meilleur, le lubrifiant est meilleur, etc.).

2. Avant de commencer.

Installation d'un filtre HEPA

1. Déverrouillez les deux loquets avant et les deux loquets arrière du couvercle.



2. Soulevez le couvercle par les poignées de transport et déposez-le par terre.

3. Retirez le support du filtre HEPA. Si vous ne voyez pas le support, il est peut-être tombé au fond du boîtier.



4. Placez le filtre HEPA principal dans le boîtier avec le joint en caoutchouc vers le bas. Veillez à ne pas toucher le papier filtre blanc.
5. Réinstallez le support du filtre HEPA et le fermoir en place (facultatif). Insérez d'abord la grande fente du support du filtre HEPA dans l'ouverture horizontale du boîtier et abaissez l'autre extrémité de sorte que la petite encoche du support à filtre HEPA pointe vers le haut et se situe juste au-dessus du fermoir, comme indiqué ci-dessous. Le support à filtre HEPA sert de cadre au préfiltre afin de s'assurer qu'il n'est pas installé à l'envers.



6. Placez le préfiltre sur le dessus du support à filtre HEPA, le côté du cadre en fil pointant vers le bas.
7. Réinstallez le couvercle et fermez les loquets. Le couvercle s'installe uniquement dans un sens. Un côté du couvercle est muni d'une ouverture pour l'interface utilisateur (bouton des vitesses du ventilateur, interrupteur).

Étapes pour l'installation du couvercle

- a. Déposez le couvercle en place.
 - b. Faites face au petit côté de l'unité où est situé le régulateur de vitesse du ventilateur et appuyez vos mains sur chacun des deux grands côtés blancs et soulevez d'environ un pouce.
 - c. Abaissez le couvercle tout en appuyant sur le couvercle blanc et en l'éloignant de vous de sorte que les côtés blancs restent dans la fente le long des longs côtés et les deux loquets sont correctement en place ensemble au fond du couvercle.
 - d. Verrouillez les loquets sur le côté de l'interface utilisateur en premier et ensuite les deux loquets de l'autre côté.
8. Branchez le purificateur d'air et appuyez sur l'interrupteur « On » (Reset).
 9. Réglez le bouton de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée. Cela peut prendre quelques secondes avant que le ventilateur commence à tourner.



Le couvercle repose dans les glissières latérales sur les côtés longs et les loquets des côtés courts sont bien en place.

Alignez les loquets pour bien asseoir le couvercle sur le boîtier inférieur.



Une mauvaise installation du couvercle peut le faire arquer vers l'extérieur et empêcher l'unité d'être mise sous tension.



Installation du filtre à charbon principal.

Pour installer la trousse de filtre à charbon :

1. Déverrouillez les deux loquets avant et les deux loquets arrière du couvercle.



2. Soulevez le couvercle par les poignées de transport et déposez-le par terre.
3. Retirez le support du filtre HEPA. Ce support n'est pas utilisé avec un grand filtre à charbon; vous devez toutefois le conserver si vous avez l'intention d'utiliser un grand filtre HEPA un jour. Si vous ne voyez pas le support, il est au fond du boîtier.



4. Insérez le filtre blanc plissé de 2 po dans le boîtier.
5. Insérez le support du filtre à charbon dans le boîtier.



6. Placez le grand filtre à charbon dans le support avec la partie en forme de V dirigée vers le bas.



7. Placez le préfiltre sur le dessus du grand filtre à charbon et centrez-le avec le cadre de fil métallique du filtre vers le bas.
8. Réinstallez le couvercle et fermez les deux loquets de chaque côté du couvercle. Le couvercle s'installe uniquement dans un sens. Un côté du couvercle est muni d'une ouverture pour l'interface utilisateur (bouton des vitesses du ventilateur, indicateur de remplacement du filtre, etc.). Remarque : le loquet situé près de la partie supérieure du boîtier intérieur n'est pas utilisé avec le filtre à charbon.
9. Branchez le purificateur d'air et appuyez sur l'interrupteur « On » (Reset).
10. Réglez le bouton de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée. Cela peut prendre quelques secondes avant que le ventilateur commence à tourner. Pour une performance optimale, nous vous suggérons de démarrer le ventilateur à une vitesse basse afin d'augmenter le temps de contact avec le filtre à charbon.

Remarque : Voir les instructions des pages 19 et 20 pour plus de détails sur l'installation du couvercle.

Où utiliser le purificateur d'air.

Toujours faire fonctionner à l'intérieur, de préférence sur une surface plane. Deux des roulettes sont munies d'une serrure de roue pour le tenir en place.

À la maison : nous vous recommandons d'utiliser l'unité où vous passez la plus grande partie de votre temps – généralement une chambre ou le salon. Réglez la vitesse du ventilateur à un niveau de bruit que vous jugez confortable. Dans la plupart des cas, vous pouvez faire fonctionner le purificateur d'air à très basse vitesse afin qu'il soit peu bruyant. Si vous avez un grand salon, vous pouvez le faire fonctionner à vitesse plus élevée lorsque vous n'êtes pas dans la pièce et ensuite, baisser sa vitesse une fois que vous êtes dans la pièce.

Puisque l'air est tiré par le haut et sort par les côtés et le fond, vous pouvez le placer n'importe où dans une pièce. Nous recommandons de le placer à au moins 6 pouces d'un mur. Ne le placez pas là où des rideaux peuvent bloquer l'entrée d'air.

3. Remplacer les filtres.

Comment remplacer les filtres

Suivez les étapes décrites à la section 2 pour retirer le couvercle et accéder aux filtres. La plupart des changements de filtre consisteront simplement à un remplacement du préfiltre. Tous nos filtres utilisés peuvent être jetés directement dans la poubelle.

Réinitialiser l'indicateur de filtre

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation du filtre sous la lumière clignotante pendant quelques secondes. La lumière s'éteindra et le compteur du filtre sera réinitialisé.

Commander les filtres de rechange

Visitez-nous sur oransi.com ou communiquez avec notre équipe du service à la clientèle au 888-281-3948.

Garantie.

Le purificateur d'air Erik est protégé par une garantie limitée de 10 ans. Oransi remplacera votre purificateur d'air à condition que le produit soit jugé défectueux en raison d'un défaut de matière ou de fabrication pendant l'utilisation normale. La seule obligation d'Oransi en vertu de cette garantie est de remplacer, ou, à la discrétion d'Oransi, de réparer toutes les pièces défectueuses sans frais. Cette garantie sera valable uniquement pour les unités possédées par l'acheteur initial et pendant 10 ans à compter de la date d'achat originale. Une preuve d'achat peut être requise par le représentant du service de garantie d'Oransi. Toutes les pièces ou les unités qui sont remplacées deviennent la propriété d'Oransi.

La garantie de 10 ans demeure en vigueur seulement si :

1. Le purificateur d'air Oransi est utilisé conformément aux instructions fournies dans le guide de l'utilisateur Oransi.
2. Le purificateur d'air Oransi est raccordé à une source d'énergie adéquate (voir l'étiquette relative à tension sur le purificateur).
3. L'appareil ne présente aucun signe d'altération, de mauvaise manipulation, d'une négligence, de dommages accidentels, de modification ou réparation par une personne autre que le personnel de service autorisé par Oransi.
4. La propriété du purificateur d'air n'a jamais été transférée.
5. Les filtres de rechange sont achetés directement auprès d'Oransi ou d'un revendeur agréé.

Juridique

Nul n'est autorisé à donner d'autres garanties au nom d'Oransi. Il est expressément entendu que la garantie de remplacement d'Oransi tient lieu de toutes autres garanties, expresses ou implicites, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage ou à un but particulier, et en outre qu'Oransi ne sera pas responsable de toute perte ou de tout dommage découlant directement ou indirectement de l'utilisation de l'un de nos produits, ou pour des dommages indirects résultant de cette utilisation. La seule responsabilité d'Oransi à l'égard de tout défaut s'applique au remplacement de la ou des pièces défectueuses. Certains États n'autorisent pas de telles limitations et exclusions, de sorte que les dispositions citées ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Certains autres droits peuvent varier d'un État à l'autre.